

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/W/165  
25 de junio de 2001

(01-3161)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

## COMITÉ DE OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO: ETIQUETADO

### Comunicación de los Estados Unidos

1. Las prescripciones relativas al etiquetado se perciben cada vez más como trabas al comercio. El Comité recordará la decisión que adoptó (G/TBT/1/Rev.7, página 20) con el propósito de aclarar el alcance del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio en lo concerniente a las prescripciones relativas al etiquetado y el hecho de que la obligación de notificación se aplica independientemente del tipo de información facilitada en la etiqueta. En su mayor parte, los debates del Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio se han desarrollado en respuesta a determinados elementos desfavorables para el comercio. Bajo el punto "Declaraciones sobre la aplicación" se han señalado en las reuniones del Comité, los problemas que plantean diversas prescripciones relativas al etiquetado.

2. Si se examinan las actas de los debates celebrados hasta la fecha en el Comité se observa que las preocupaciones manifestadas en relación con las prescripciones en materia de etiquetado se refieren a una gran variedad de productos, pero en particular, a los textiles, los productos alimenticios, los productos agropecuarios y los bienes de consumo. Tanto los países desarrollados como los países en desarrollo han propuesto y/o aplicado prescripciones en materia de etiquetado. Los objetivos declarados y las justificaciones de estas prescripciones se basan generalmente en la necesidad de informar al consumidor, impedir prácticas que puedan inducir a error o proteger a los consumidores. (Ciertas prescripciones en materia de etiquetado relacionadas con la protección de la salud y la vida de las personas y de los animales o la preservación de los vegetales corresponderían al ámbito del *Acuerdo de la OMC sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias*.)

3. Pueden hacerse varias observaciones generales sobre el tipo de cuestiones comerciales planteadas en las reuniones del Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio en relación, principalmente, con los siguientes temas:

#### A. TRANSPARENCIA

- i) falta de notificación;
- ii) presentación en tiempo oportuno de las notificaciones;
- iii) cuestiones relativas al examen y al curso que se da a las observaciones formuladas sobre los proyectos.

#### B. POSIBLES ENFOQUES PARA LOGRAR EL OBJETIVO DE REGLAMENTACIÓN

- i) analizar si las prescripciones obligatorias relativas al etiquetado permiten efectivamente alcanzar el objetivo declarado; si el enfoque puede justificarse en relación con el objetivo legítimo que se desea alcanzar;

./.

- ii) examinar si se han considerado otros enfoques menos restrictivos para el comercio (como normas voluntarias de etiquetado; campañas de concienciación de los consumidores; reducción del exceso de información, documentación, etc.) y si podrían ser adecuados para lograr el objetivo teniendo en cuenta los riesgos que entraña el que no se logre (por ejemplo, el riesgo de que no se informe a los consumidores);
- iii) estudiar la relación con la práctica o las normas internacionales (por ejemplo, por qué no basar las prescripciones en normas internacionales cuando éstas existan y se consideren adecuadas);
- iv) preocupación de que las prescripciones obligatorias relativas al etiquetado se utilicen con fines de proteccionismo comercial y no para lograr el objetivo declarado;
- v) preocupación de que determinadas prescripciones obligatorias en materia de etiquetado infrinjan las obligaciones relativas al trato nacional y al trato NMF.

C. CUESTIONES PRÁCTICAS RELATIVAS AL CUMPLIMIENTO

- i) método y momento de colocación de la etiqueta, por ejemplo, determinar si las etiquetas adhesivas son aceptables para cumplir las prescripciones y si pueden colocarse en el momento de la importación;
  - ii) gastos y cargas asociados a las pruebas y la garantía de la conformidad, con inclusión de la disponibilidad de métodos de prueba fiables.
-